

DJ 70IL

FOG MACHINE 700W CON LED
700W FOG MACHINE WITH LEDS

RIDEM

Manuale di istruzioni • Instruction manual

Grazie per aver scelto il marchio RIDEM.

Il prodotto RIDEM da Lei acquistato è frutto di un'accurata progettazione da parte di ingegneri specializzati. Per la sua realizzazione sono stati impiegati materiali di ottima qualità per garantirne il funzionamento nel tempo. Il prodotto è stato realizzato in conformità alle severe normative di sicurezza imposte dalla Comunità Europea, garanzia di affidabilità e sicurezza. Vi consigliamo di leggere attentamente questo manuale prima di cominciare ad utilizzare l'apparecchio al fine di sfruttarne appieno le potenzialità. Vi ringraziamo nuovamente per la fiducia riposta nel nostro marchio.

Precauzioni ed avvertenze

- Conservare il manuale per future consultazioni e allegatelo se cedete l'apparecchio ad altri.
- Assicuratevi sempre di collegare l'apparecchio con il voltaggio adeguato.
- Questo prodotto non è adatto ad usi esterni (in presenza di umidità)
- Per evitare il rischio di incendi o cortocircuiti non esponete mai l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.
- In caso di problemi di funzionamento interrompete l'uso immediatamente. Non tentate di riparare l'apparecchio per conto vostro, ma rivolgetevi all'assistenza autorizzata.
- Riparazioni effettuate da personale non competente potrebbero creare gravi danni sia all'apparecchio che alle persone.
- Controllate che il cavo di alimentazione non sia rovinato.

Thanks for choose the RIDEM brand.

The RIDEM product you have purchased is the result of careful planning by specialized engineers . High quality materials have been used for its construction, to ensure its functioning over time. The product is manufactured in compliance with strict regulations imposed by the European Union, a guarantee of reliability and safety. Please read this manual carefully before starting to use the fixture in order to exploit its full potential. We thank you again for your trust in our brand.

Safety Notes

- *Keep this User Manual for future reference. If you sell the product to another user, be sure to give this manual to the next owner.*
- *Make sure the voltage of the power source used for the product is correct.*
- *This product is not suitable for outdoor use.*
- *To avoid the risk of fire or short-circuits never expose the fixture to rain or moisture.*
- *In the event of a serious operating problem, stop using the product immediately. Never try to repair the product, but contact the authorized technical assistance center.*
- *Repairs carried out by untrained people can lead to damage both to the fixture and to persons.*
- *Make sure the power cord is not damaged.*
- *Never disconnect the product from the power source by pulling on the cord.*

Certificato Garanzia

Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative. Vi suggeriamo di conservare lo scontrino o la fattura al fine di utilizzarla in caso di necessità come attestato di acquisto.

Per le condizioni complete di garanzia e per la procedura di richiesta assistenza visitate il sito www.ridem.eu

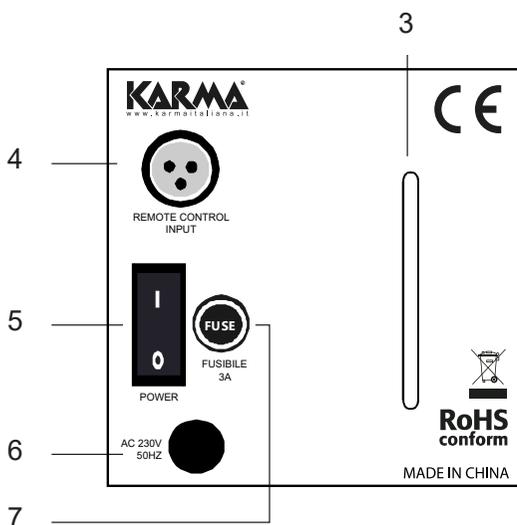
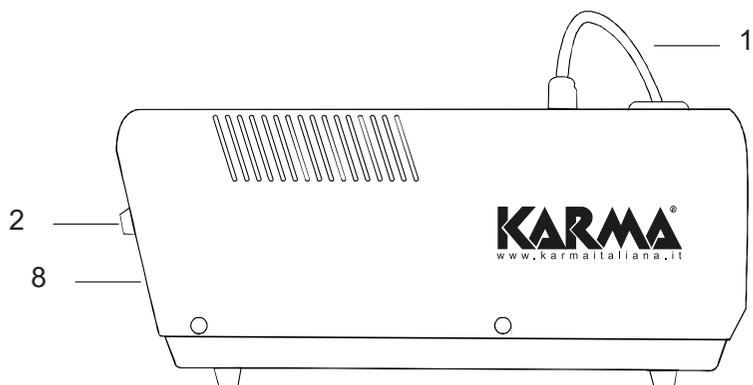
- Sono esclusi i guasti causati da imperizia o da uso non appropriato dell'apparecchio
- La garanzia non ha più alcun effetto qualora l'apparecchio risulti manomesso.
- La garanzia non prevede la sostituzione del prodotto.
- Sono escluse dalla garanzia le parti esterne, le batterie, le manopole, gli interruttori, e le parti asportabili o consumabili.
- Le spese di trasporto e i rischi conseguenti sono a carico del proprietario dell'apparecchio
- A tutti gli effetti la validità della garanzia è avallata unicamente dalla presentazione della fattura o scontrino d'acquisto.

Warranty Certificate

The product is covered by warranty, according to the current regulations. We suggest to keep the receipt or the invoice in order to use it, in case of necessity, as purchase proof.

For full warranty conditions and the support request procedure visit www.ridem.eu

- *Damages caused by negligence or wrong use of the device are not covered by warranty.*
- *The warranty is no longer effective if the item is modified or disassembled by not authorized people.*
- *This warranty doesn't envisage the product's replacement.*
- *External components, batteries, knobs, switches and any removable or subject to wear and tear parts are excluded from warranty.*
- *Shipment for the return of faulty items is at expense and risk of the owner.*
- *For all intents and purposes the warranty is effective only upon exhibition of the invoice or of the purchase receipt*



SPECIFICHE / SPECIFICATIONS

Alimentazione/Power supply	230V / 50Hz
Potenza / Power	700W
Led	4 x 3W RGBW
Serbatoio / Tank	0,3 lt.
Riscaldamento/Header time	3 minuti / About 3 minutes
Staffa / Bracket	Si / Yes
Erogazione fumo / Emission:	55 m3/min
Color:	Nero / Black
Dimensions:	130 x 240 x 135 mm
Weight:	1,8 Kg

N° Funzioni / Description

1	Serbatoio / Liquid tank
2	Ugello / Nozzle
3	Livello liquido / Liquid level window
4	Pres a Telecomando a filo Remote connector
5	Tasto ON/OFF - Power switch
6	Cavo alimentazione / Power cable
7	Fusibile / Fuse
8	Led RGBW

Prima di effettuare i collegamenti, assicuratevi di aver scollegato la spina dalla presa elettrica. Tutti i collegamenti devono avvenire ad apparecchio spento.

1. Posizionate l'apparecchio in prossimità di una presa di corrente, curando che esso rimanga areato, lontano da fonti di calore, umidità e dalla portata di bambini. Considerate che le persone dovranno stare ad una distanza di almeno 2mt dall'ugello che emetterà fumo. Per il fissaggio utilizzate eventualmente la staffa inclinando a piacimento l'apparecchio e bloccandone la posizione tramite i pomelli.
2. Collegate il prodotto alla rete elettrica domestica a 230V inserendo la spina(6) in una comune presa elettrica domestica. Collegate ora il comando a filo alla presa(4).
3. Assicuratevi di riempire al 90% il serbatoio svitando il tappo(1) e utilizzando esclusivamente il liquido appositamente studiato per macchine del fumo (mod. LIQ S1 o LIQ S5). La feritoia(3) posta sul retro permette di controllare il livello del liquido presente nel serbatoio.
Attenzione: l'utilizzo di liquidi non idonei possono danneggiare irreparabilmente l'apparecchio.
4. Se volete ottenere un fumo profumato potete diluire una boccetta di essenza opzionale (mod. PARFUM) ad un fustino da 5lt di liquido per fumo. Sono disponibili numerose fragranze.

Before arranging any connection, be sure to unplug the device from power source. All connections must be made with the fixture off.

1. Install the fixture next to a power source, in a location with adequate ventilation, far from moisture and heat sources and from children's reach. Please consider that people have to stay at a distance of at least 2 mt from the smoke output nozzle. To rig the product you can use the included bracket and adjust the direction through the knobs.
2. Connect the product to the mains power at 230V, by plugging the power cable (6) in a common domestic electric socket. Connect now the wired remote control to the connector (4)
3. Please fill 90% of the tank after unscrewing the cap(1) and using the specific fluid for smoke machines (mod. LIQ S1 o LIQ S5). The small window on the back (3) allows to check the level of the liquid in the tank. Warning: the use of wrong liquids can damage beyond repair the fixture.
4. If you wish to obtain a scented a smoke, you can dilute a phial of optional essence (mod. PARFUM) in a 5lt can of smoke fluid. A number of different essences are available.

ACCENSIONE

Agite semplicemente sul tasto posteriore(5) per accendere l'apparecchio.

Il comando a filo possiede 2 led che si illumineranno non appena l'apparecchio sarà in temperatura e quindi pronta a funzionare. L'apparecchio necessita di circa 3 minuti per scaldarsi ed essere pronto all'uso. Per azionarla premete il tasto sul comando a filo.

In caso di mancata accensione, scollegate il cavo di alimentazione e verificate l'integrità del fusibile(7). Eventualmente sostituitelo con uno di eguale valore amperometrico. All'accensione i led si accenderanno in automatico dando al fumo in diverse tonalità di colore.

TERMINATO L'UTILIZZO

Dopo ogni utilizzo svuotate il serbatoio, utilizzate un flacone di liquido opzionale LIQ C2-5 per ripulire i condotti e la caldaia della macchina(seguite le istruzioni riportate sul flacone). Terminata la pulizia spegnete l'apparecchio tramite il tasto(5), scollegate la spina dalla presa di corrente e il comando a filo. Riponete l'apparecchio in luogo asciutto e lontano dalla portata dei bambini.

OPERATION

Just put the back switch (5) in position "1" to turn on the fixture.

The wired remote contro has 2 leds that will light us soon as the machine reaches the correct and so it can operate. Around 3 minutes are necessary for heating and be ready for use. To start press the button on the remote control.

If the machine doesn't work , disconnect the powe cable and check that the fuse (7) is ok. If necessary replace the fuse with one with the same features. When you turn on the product the leds will automatically light on, illuminating smoke in several hues.

AFTER USE

When you have finished using the machine, empty all the fluid from the tank. Use a botte of optional cleaning fluid LIQ C2-5 to clean the tubers and the heater (follow the instructions on the label). After the cleaning turn off the fixture through the switch(5),disconnect the plug from the power socet and the remote control. Put the machine in a dry place, away form children's reach.



Il marchio CE indica che questo prodotto è conforme alle norme della Comunità Europea: EMC (Compatibilità Elettromagnetica) e LVD (Direttive sulla Bassa Tensione). La documentazione di conformità in forma completa è reperibile presso la società Karma Italiana Srl.

The CE mark indicates that this product complies with the European Community standards EMC (Electromagnetic Compatibility) and LVD (Low Voltage Directive). Compliance documentation in complete form is available at the company Karma Italiana Srl.



Ai sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014 - " Attuazione delle Direttive 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnandola al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

The symbol of the crossed-out dustbin indicates that the product at the end of its life must be collected separately from other waste . The user must , therefore , take the remote control integrates the essential components come to an authorized disposal center for collection of waste electronic and electrical , or returning it to the dealer when buying new equipment of equivalent type , at a rate of one to one. Appropriate separate collection for the decommissioned equipment to recycling , treatment and environmentally compatible disposal helps to prevent negative impact on the environment and human health and promotes recycling of the materials making up the product. Illegal dumping of the product by the user entails the application of administrative sanctions pursuant to Legislative Decree n. 49 (14/03/2014)



Questo simbolo indica la conformità del prodotto alle normative internazionali RoHS (Restriction of certain Hazardous Substances) che limita l'impiego di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche immesse sul mercato europeo dal 1° luglio 2006. Fa parte di una serie di Direttive UE sull'ambiente ed e' connessa strettamente alla Direttiva RAEE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche).

This symbol indicates that the product complies with international standards RoHS (Restriction of certain Hazardous Substances) which restricts the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment put on the European market from 1 July 2006. It is part of a series of EU Directives and environment and ' closely connected to the WEEE Directive (Waste Electrical and Electronic Equipment).

RIDEM

CE



IMPORTATO DA:

KARMA ITALIANA Srl
www.karmaitaliana.it

IMPORTATED BY:

KARMA ITALIANA Srl
www.karmaitaliana.it

RoHS
conform

Made in China